

# 01911

---

Cronotermostato electrónico de superficie - Manual de Instrucciones

**CLIMAPIÙ**




**VIMAR**

Espacio reservado para anotar los tres dígitos del "PIN"  
que el usuario desee utilizar  
como contraseña de protección

.....

## ¡ATENCIÓN!

Cuando en la pantalla se visualiza el símbolo  parpadeante, significa que las baterías de alimentación se están agotando. SUSTITUIRLAS DE INMEDIATO.

Si la carga de las baterías disminuye por debajo del nivel mínimo, el relé de salida del cronotermostato pasa automáticamente a OFF y no es posible ejecutar ningún mando mediante el dispositivo.

En caso de que las baterías se descarguen o se tengan que sustituir, no se pierden ni los programas ni las configuraciones; por esto, tras cambiar las baterías, sólo hay ajustar la fecha y la hora.

Si el cronotermostato no se utiliza durante largos períodos, se aconseja quitar las baterías para evitar pérdidas de ácido que podrían dañar el dispositivo.

Para que la duración de las baterías sea la garantizada, es necesario cerrar la tapa frontal del cronotermostato siempre que abra para acceder a los cursores verticales de regulación de la temperatura.



## ÍNDICE

1. Cronotermostato 01911. ....	2
2. Vista frontal, mandos y pantalla .....	2
3. Descripción del dispositivo .....	6
4. Campo de aplicación .....	6
5. Instalación .....	6
6. Conexiones .....	8
7. Colocación/sustitución de las baterías .....	10
8. Función de las teclas .....	11
9. Acceso a los menús y modos de funcionamiento .....	13
10. Funcionamiento del cronotermostato con el módulo de radiofrecuencia .....	28
11. Primer encendido y restablecimiento del cronotermostato .....	29
12. Características principales .....	30
13. Normas de instalación .....	31
14. Conformidad con las normas .....	31

## 1. CRONOTERMOSTATO 01911

El cronotermostato Vimar 01911 es un dispositivo que garantiza condiciones ideales de temperatura para cada hora del día.






Posee una amplia pantalla para visualizar la temperatura y los datos configurados, un pulsador, un mando rotativo para seleccionar y programar las funciones y una serie de cursores, que se mueven en sentido vertical, para regular la temperatura con absoluta simplicidad.







El cronotermostato tiene varios modos de funcionamiento, que pueden ser temporizados, y dos tipos de funcionamiento automático (durante el cual también es posible modificar temporalmente la temperatura programada).



El dispositivo se alimenta mediante dos baterías de tipo AA LR06 de 1,5 V, que garantizan la alimentación del dispositivo por más de un año.

## 2. VISTA FRONTAL, MANDOS Y PANTALLA

### Indicaciones y mandos

1. Temperatura ambiente
2. Unidad de medida de la temperatura
3. Día de la semana
4. Mes
5. Hora actual
6. Desarrollo diario del programa automático en ejecución
7. Apagado
8. Apagado temporizado
9. Antihielo
10.  Calefacción
11. *OFF* Aire acondicionado
12.  Modificación de la temperatura durante el funcionamiento automático
13.  Manual
14.  Manual temporizado
15.  Mando remoto mediante marcador telefónico

16.  Presencia del módulo transmisor radio
17.  Batería descargada
18.  Programación diaria
19. **OVERRI DE** Programación semanal
20.  Pulsador de selección de las configuraciones y acceso a los menús
21.  Mando rotativo para desplazar los menús y configurar los valores numéricos
22.  Cursores con movimiento vertical para configurar la temperatura durante el funcionamiento automático.

**N.B.:** si en la pantalla se visualiza el símbolo , significa que el cronotermostato está activando la calefacción; en cambio, si se visualiza el símbolo , significa que el cronotermostato está activando el aire acondicionado.

Si en la pantalla no se visualiza ninguno de estos dos símbolos, significa que, en ese momento, la calefacción o el aire acondicionado están apagados.

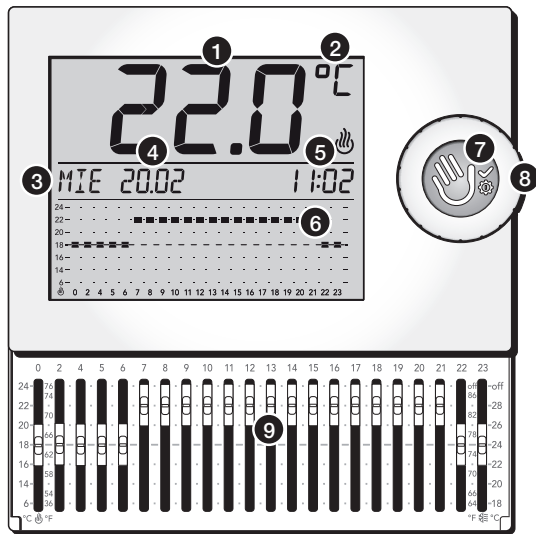


Figura 1

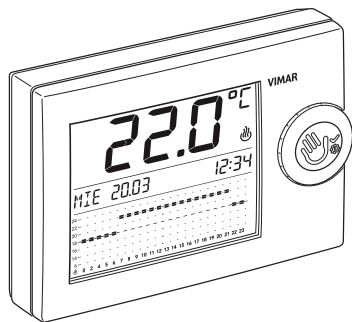


Figura 2

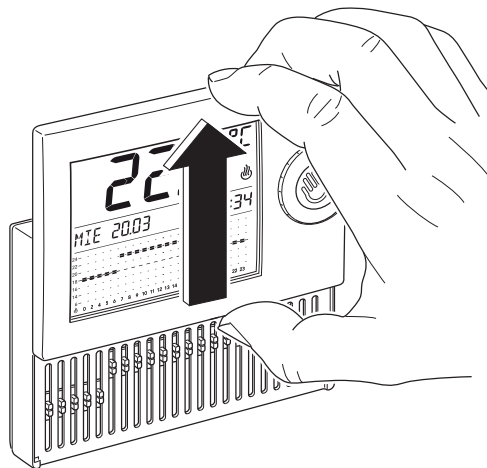


Figura 3



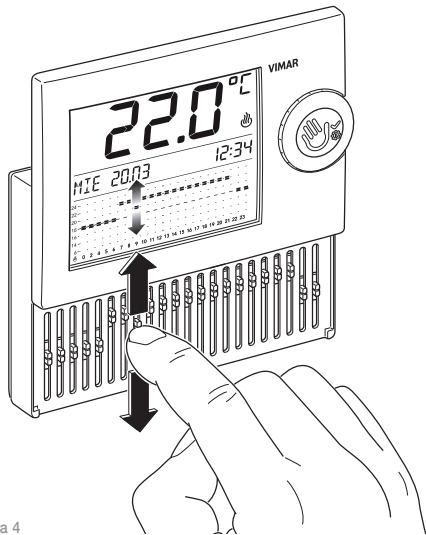


Figura 4

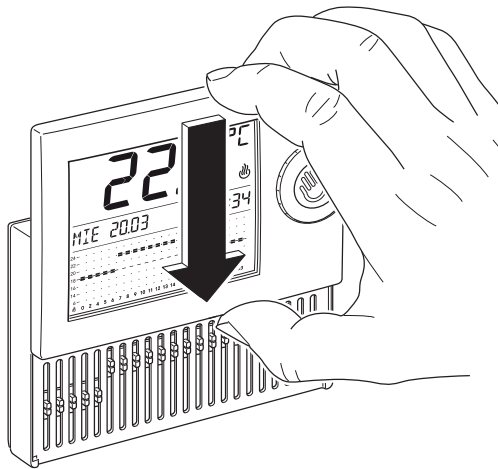


Figura 5

### 3. DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Cronotermostato electrónico con cursores para controlar la temperatura ambiente (calefacción y aire acondicionado), salida de relé de conmutación de 5 (2) A y 250 V~, alimentación con baterías AA LR6 1,5 V (no suministradas), instalación de superficie, blanco.

### 4. CAMPO DE APLICACIÓN

El aparato controla la temperatura ambiente actuando en el circuito de mando del quemador o de la bomba de circulación (en calefacción) o bien en el circuito de mando del aire acondicionado, para garantizar una temperatura ideal todos los días de la semana.

La amplia pantalla indica la temperatura ambiente, el día, la hora, el estado de funcionamiento de la instalación y el perfil diario de temperatura configurado para el programa en curso.

### 5. INSTALACIÓN

El aparato debe instalarse en la pared, a 1,5 m del suelo, en una posición idónea para que pueda medir correctamente la temperatura ambiente. No se debe colocar en un nicho ni detrás de una puerta o cortina, y tampoco en un lugar donde reciba la influencia de una fuente de calor o de los agentes atmosféricos; en concreto, no hay que instalarlo en paredes perimétricas.

La base del aparato tiene cuatro ranuras para fijarlo directamente a la pared con tornillos y tacos de  $\varnothing$  6 mm (no suministrados) o bien para instalarlo en cajas de empotrar fijadas con tornillos a 60 o 83,5 mm (cajas rectangulares unificadas de tres módulos).

El lugar de instalación debe ser seco y sin polvo y estar a una temperatura comprendida entre 0°C y +40°C.

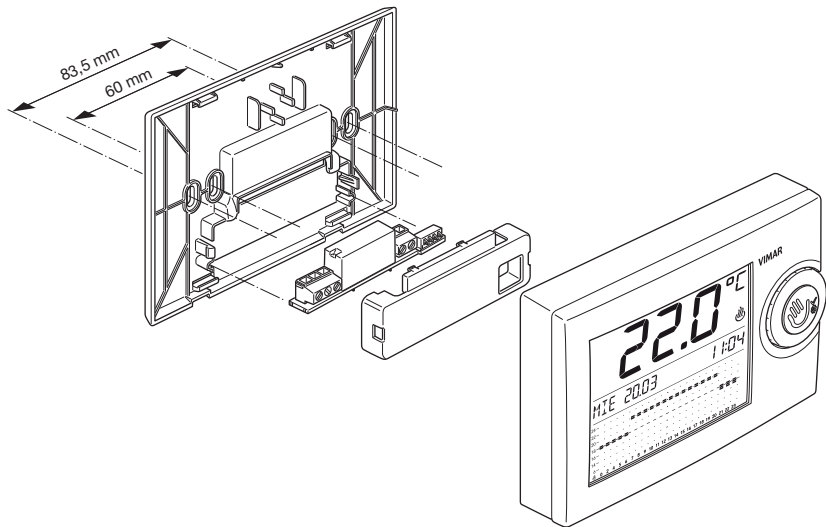


Figura 6

## 6. CONEXIONES

Bombas de circulación, quemadores, electroválvulas.

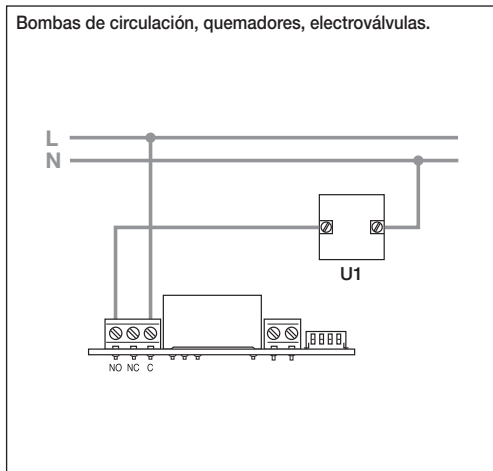


Figura 7

Válvulas con motor.

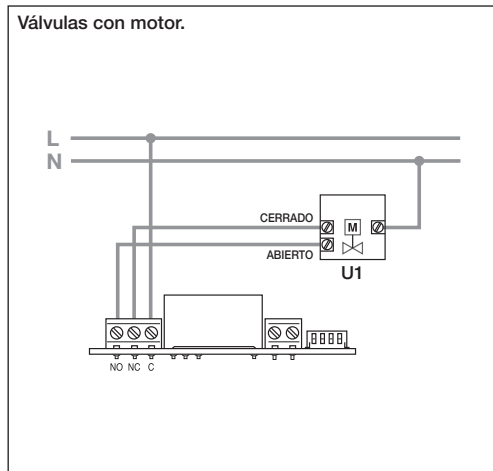


Figura 8

## 6.1 Mando con marcador telefónico

Mediante un marcador telefónico conectado a los bornes correspondientes (véase la figura siguiente) es posible mandar el cronotermostato a distancia.

- Al cerrar el contacto, se fuerza el cronotermostato a funcionar en modo Manual y las teclas quedan bloqueadas.

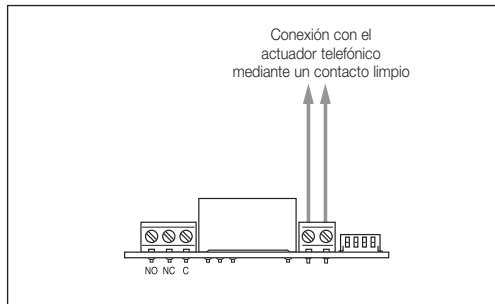


Figura 9

- Si se abre el contacto, el cronotermostato:
  - se dispone en modo Antihielo si está funcionando en calefacción;
  - se apaga si está funcionando en aire acondicionado.

**Nota:** si el usuario fuerza el cronotermostato a funcionar en modo Manual (cierre del contacto) empleando el marcador telefónico, luego, para poder intervenir en el dispositivo, será necesario efectuar otra llamada que abra el contacto en entrada.

## 7. COLOCACIÓN/SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS

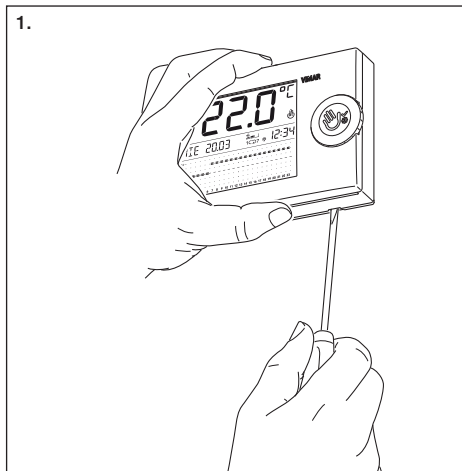


Figura 10

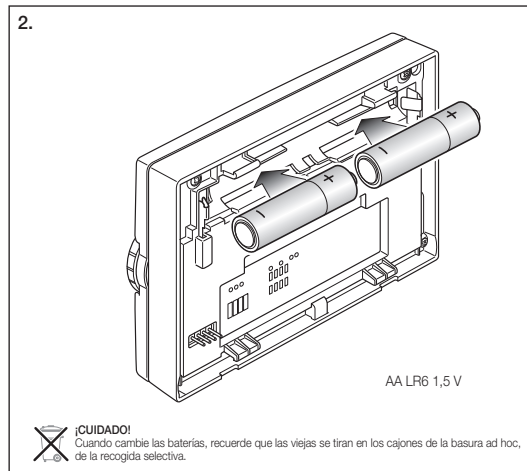


Figura 11

## 8. FUNCIÓN DE LAS TECLAS

El cronotermostato de superficie 01911 se usa y programa mediante:

- el pulsador de selección;
- el mando rotativo;
- los cursores verticales.

### 8.1 Pulsador de selección



Este pulsador, si se presiona brevemente, sirve para confirmar las selecciones efectuadas mientras se navega por los menús o las acciones de programación; si se presiona de forma prolongada, se entra en los menús o se sale de éstos. Además, en algunos casos, sirve para cambiar de modo de funcionamiento (por ejemplo, de Automático a Manual).

#### 8.1.1 Presión del pulsador de selección

- Cuando en la pantalla del cronotermostato se visualizan informaciones sobre un modo de funcionamiento (Manual, Automático, OFF, etc.), presionando rápidamente el pulsador, el dispositivo:

- pasa a Manual si estaba funcionando en otro modo;
- pasa al modo activado precedentemente si estaba funcionando en modo Manual;
- si Modificación de la temperatura automática estaba activada, la desactiva.

**Cuando en la pantalla del cronotermostato se visualizan informaciones sobre cualquier modo de funcionamiento, si se presiona durante 4 s el pulsador de selección, se accede a los menús de programación del dispositivo.**

- Cuando en la pantalla se visualizan los menús de programación del cronotermostato, presionando rápidamente el pulsador se confirma el acceso al menú visualizado y a los correspondientes submenús.

**Cuando en la pantalla del cronotermostato se visualizan los menús de programación, si se presiona durante 2 s el pulsador de selección, se sale de dichos menús y el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento activo.**

## 8.2 Mando rotativo



El mando, al girarlo en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario, permite desplazar las diferentes opciones de los menús y configurar los valores de los parámetros durante la fase de programación (valores de temperatura, fecha, hora, etc.).

- Si el cronotermostato está funcionando en modo Manual, al girar el mando se modifica el valor de la temperatura configurada.
- Si el cronotermostato está funcionando en modo Automático, al girar el mando se accede a la Modificación de la temperatura automática (véase apartado 9.4.2).

En los otros modos de funcionamiento, el mando puede girarse pero sin ningún efecto.

## 8.3 Cursores de desplazamiento vertical

Mediante los 22 cursores, a los cuales se accede abriendo la tapa frontal del dispositivo, es posible:

- configurar el valor de temperatura deseado cuando el cronotermostato está en modo Automático diario;
- configurar los valores de temperatura deseados, para cada hora y para cada día de la semana, durante la configuración del programa automático semanal.


La regulación de los cursores tiene efecto inmediato cuando el cronotermostato está funcionando en modo Automático diario. Si está funcionando en otro modo, no se obtiene ninguna variación pero si se pasa al modo Automático diario, los valores de temperatura se adaptan a la posición de los cursores.

En el modo Automático semanal, el cronotermostato configura los valores de temperatura definidos en fase de programación y, aunque se muevan los cursores, no se efectúan variaciones (a menos que, tras abrir la tapa frontal, se confirme que se desea modificar el programa).



## 9. ACCESO A LOS MENÚS Y MODOS DE FUNCIONAMIENTO

En este capítulo se describe cómo configurar y programar el cronotermostato y los modos de funcionamiento.

Cuando en la pantalla se visualiza un modo de funcionamiento, hay que presionar durante unos 4 s el pulsador de selección ; de esta manera, se accede al menú principal cuyas opciones se pueden visualizar mediante el mando rotatorio:

- **OFF**
- **OFF a TIEMP**
- **ANTICONG.**
- **AUTO**
- **MANUAL**
- **MAN a TIEMP**
- **PARAMETR.**
- **RETROCEDE**


Tras entrar en un menú, si no se efectúa ninguna operación durante unos 40 segundos, el cronotermostato sale de dicho menú sin guardar las configuraciones efectuadas.

En todos los menús, seleccionando la opción **RETROCEDE**, se vuelve a la pantalla precedente.

**Nota:** el menú **PARAMETR.** es el menú que permite configurar el idioma, la fecha, la hora, el modo de funcionamiento del programa automático (diario o semanal), la contraseña, etc.

## 9.1 OFF

Cuando el cronotermostato está en **OFF**, el dispositivo está apagado. En la pantalla siguen visualizándose la fecha, la hora y la temperatura ambiente.

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **OFF**. El cronotermostato se apaga y se sale del menú. El dispositivo no ejecuta ninguna regulación y en la pantalla se visualiza:

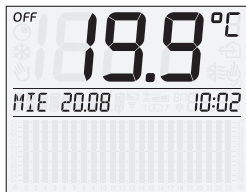



Figura 12

## 9.2 OFF a TIEMP

Esta opción permite apagar el cronotermostato por el periodo deseado, finalizado el cual el dispositivo se enciende y vuelve al modo de funcionamiento precedentemente activado (es decir, antes del apagado).

**No es posible acceder al modo OFF a TIEMP si el cronotermostato está en modo OFF o bien MAN a TIEMP.**

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **OFF a TIEMP**. En la pantalla se visualiza:

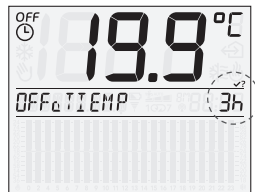


Figura 13

Mediante el mando rotativo, configurar el intervalo de tiempo deseado, que puede estar comprendido entre 1 hora y 1 año con variaciones de una hora. Las primeras seis horas se visualizan de la manera ilustrada en la figura 22 mientras que, una vez transcurridas, en la pantalla se visualiza directamente la fecha y la hora en que terminará el funcionamiento en modo **OFF a TIEMP**.

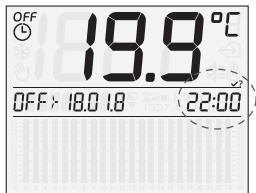


Figura 14

En la figura siguiente se presenta, como ejemplo, la pantalla del modo **OFF a TIEMP**, que estará activo hasta las 11:30 del 18 de enero, hora en que el cronotermostato pasará al modo Manual. La fecha y hora actuales y la fecha y hora hasta las cuales estará activado el modo **OFF a TIEMP** se visualizan alternativamente en la pantalla.

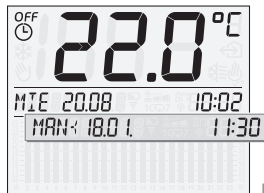





Figura 15

Luego, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

**Nota:** para salir de manera rápida del modo **OFF a TIEMP** es suficiente presionar brevemente el pulsador de selección ; con ello, se pasa al modo **MANUAL** (si se vuelve a presionar el pulsador, se pasa al modo **OFF**).

### 9.3 ANTICONG.

Esta opción, que sólo se puede configurar en el modo calefacción, permite establecer una temperatura mínima que se ha de mantener en la vivienda para evitar que se dañen los conductos del agua; en efecto, cuando la temperatura ambiente disminuye por debajo del valor antihielo establecido, el cronotermostato se activa.

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **ANTICONG.** En la pantalla se visualiza:

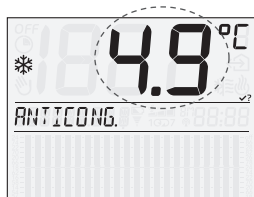



Figura 16

Mediante el mando rotativo, configurar el valor de la temperatura antihielo deseado, que puede ser cualquiera comprendido entre 4°C y 15 °C con variaciones de 0,1 °C.

Luego, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.4 AUTO

En el funcionamiento en modo **AUTO** (automático), el cronotermostato efectúa la termostatación (tanto en calefacción como en aire acondicionado) confrontando la temperatura ambiente con el valor configurado para cada hora del día actual.

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **AUTO.** En la pantalla se visualiza:

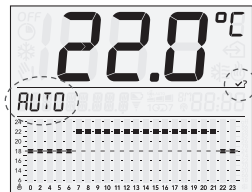





Figura 17

Presionar de nuevo el pulsador de selección  para confirmarla. Mediante los 22 cursores verticales, configurar las temperaturas deseadas.

Para regular la temperatura entre la medianoche y las 04:00, sólo se utilizan dos cursores: uno para la temperatura entre las 00.00 y las 02:00 y otro para la temperatura entre las 02:00 y las 04:00; para las horas siguientes, cada cursor corresponde a una hora.

Los valores de temperatura para la calefacción son los indicados a la izquierda del primer cursor del cronotermostato (marcado con el símbolo  abajo) mientras que los del aire acondicionado se indican a la derecha del último cursor (marcado con el símbolo  abajo).

Durante el funcionamiento en modo **AUTO**, en la pantalla se visualizan las configuraciones de la temperatura mediante un diagrama en el cual:

- abajo, se indican las horas del día (de 0 a 23);
- en vertical, los correspondientes valores de temperatura, configurados mediante los cursores (en el lado izquierdo, los valores para la calefacción y, en el lado derecho, los del aire acondicionado).

En la figura siguiente se ilustra la pantalla del cronotermostato durante el funcionamiento **AUTO** y modo calefacción:

El funcionamiento en modo automático puede asociarse a una programación diaria o semanal:

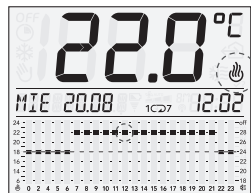






Figura 18

- En caso de programación diaria, las configuraciones de la temperatura se vuelven a proponer para todos los días y, por lo tanto, la programación será idéntica para toda la semana (véase apartado 9.7.3); estos valores se pueden modificar en tiempo real mediante los cursores.
- En caso de programación semanal, el cronotermostato memoriza las diferentes configuraciones de temperatura asociadas al correspondiente día de la semana y activa, al inicio de cada día, el correspondiente programa automático.

Para todos los procedimientos de configuración de la programación semanal o de modificación de los valores de temperatura, véase el


#### apartado 9.4.1


En caso de funcionamiento con programación diaria, en la pantalla se visualiza el símbolo  mientras que en el caso de programación semanal se visualiza el símbolo ; en la pantalla también se visualizan los símbolos  o  dependiendo de si el programa **AUTO** está en modo calefacción o en modo aire acondicionado.

### 9.4.1 PROGRAMACIÓN SEMANAL


La programación semanal permite que el usuario cree un programa horario que, para cada día de la semana, regula automáticamente la temperatura ambiente según los valores configurados.

La programación semanal se puede crear de manera diferenciada según si el cronotermostato funciona en modo calefacción o en modo aire acondicionado.


- **9.4.1.1** Para acceder a la programación semanal es necesario que el cronotermostato esté funcionando en modo **AUTO** semanal ; para activar este tipo de funcionamiento, véase el apartado 9.7.3.

Una vez activado este modo, **abrir la tapa frontal del cronotermostato**; mediante el mando rotativo, seleccionar **MODIFICIE PROGRAMA ?** y presionar el pulsador de selección  para confirmar. En la pantalla se visualiza el día actual, por ejemplo **LUNES**.

La opción **TERMINE CAMBIOS** permite salir de la programación semanal.

**Atención:** independientemente de la fase de programación en la cual se esté, si se cierra la tapa frontal, se sale de la programación semanal y en el cronotermostato se vuelve a visualizar el modo **AUTO** semanal  precedente sin que se guarden las modificaciones efectuadas hasta ese momento.

- **9.4.1.2** Mediante el mando rotativo, seleccionar el día de la semana para el cual se desea configurar los valores de temperatura; desplazando la lista de los días, en la pantalla se visualiza **MODIFICIE** alternándose con el día seleccionado.

Presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. Se visualiza la pantalla correspondiente a ese día en la cual los indicadores de temperatura parpadean.

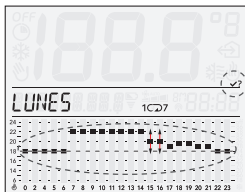



Figura 19

**N.B.:** referirse al perfil de temperatura visualizado en la pantalla y no al perfil de los cursores.

La temperatura se configura con los cursores verticales, que se han de colocar en los valores deseados; durante esta operación, en la pantalla se visualiza el movimiento del cursor, mediante el indicador asociado, y el valor correspondiente.

Una vez terminadas las configuraciones, presionar el pulsador de selección  para confirmar.

- **9.4.1.3** Entonces, el cronotermostato propone cuatro opciones (**COPIE**, **MODIFICIE**, **OTRO** y **TERMINE**), que es posible seleccionar con el mando rotativo:

> **COPIE:** permite copiar, para el día sucesivo, las mismas configuraciones efectuadas para el día actual (es decir, el que se acaba de configurar).

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **COPIE LUN -> MAR:** el programa automático del martes será igual al del lunes.

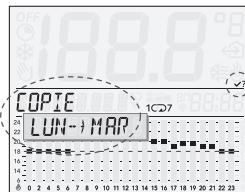


Figura 20

Si las configuraciones tienen que ser iguales, esta operación tiene que repetirse para todos los días de la semana.

- > **MODIFICIE:** permite modificar las configuraciones de temperatura del día sucesivo mediante los cursores verticales tal como se ha descrito en el apartado 10.2.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **MODIFICIE MARTES:** se podrá configurar el programa automático para el martes.

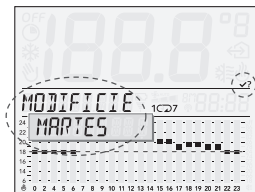



Figura 21

- > **OTRO:** permite copiar, para un día seleccionado, las mismas configuraciones efectuadas para el día actual (es decir, el que se acaba de configurar).

Tras configurar el **MODIFICIE**, presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **OTRO** y, por ejemplo, si se selecciona **JUEVES** con el mando rotativo, el programa automático del jueves será igual al del lunes.

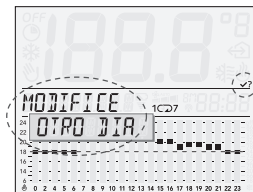


Figura 22

- > **TERMINE:** permite salir de la programación.



#### 9.4.2 MODIFICACIÓN DE LA TEMPERATURA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO EN MODO AUTOMÁTICO (OVERRIDE)

Esta opción, utilizable cuando el cronotermostato está funcionando en modo **AUTO** y programación diaria o semanal, permite modificar temporalmente un valor de temperatura configurado en el programa con anterioridad.

Esta función es de utilidad si, en una cierta hora, la temperatura que se desea tener es diferente a la programada; en concreto, es posible definir una temperatura diferente a la configurada en el programa, para un intervalo de tiempo establecido automáticamente por el cronotermostato, que no es posible modificar.

Cuando el usuario desea modificar la temperatura programada para un determinado día, el cronotermostato controla para cuántas horas el programa prevé una temperatura similar a la actual, que difiera, como máximo,  $\pm 1$  °C, y modificará los valores de temperatura asociados a dichas franjas horarias.

Apenas el dispositivo detecta una variación fuera del intervalo  $\pm 1$  °C, delimita la franja de tiempo implicada; de esta manera, la modificación se efectúa para una franja de tiempo mínimo, correspondiente a la hora actual, hasta llegar a una franja de tiempo máximo que, desde la hora actual, llegará hasta las 00:00 del mismo día.

Cuando el cronotermostato está funcionando en modo **AUTO**, para modificar el valor de temperatura actual es suficiente girar brevemente el mando. En la pantalla se visualiza:

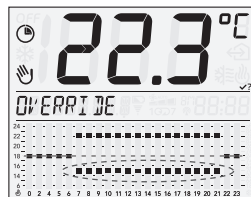



Figura 23

Entonces, girando de nuevo el mando, se selecciona el valor de temperatura deseado; el cronotermostato indica automáticamente, mediante un parpadeo, las franjas horarias modificadas y los indicadores se posicionarán en la temperatura configurada.

Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. En la pantalla se visualiza:

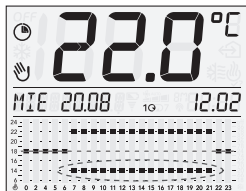


Figura 24


En la figura anterior, el valor de temperatura apenas configurado corresponde a la franja horaria que va de las 11:00 a las 13.00.

**Atención:** al final del día actual, el cronotermostato anula las modificaciones efectuadas y los valores de temperatura vuelven a ser los configurados en el programa automático diario o semanal.

**Nota:** si se desea configurar una temperatura diferente por un tiempo diferente al propuesto automáticamente por el cronotermostato, se aconseja hacerlo con el modo **MAN a TIEMP.**

## 9.5 MANUAL

En este modo de funcionamiento, el cronotermostato trabaja confrontando la temperatura ambiente con la configurada por el usuario.

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **MANUAL**. En la pantalla se visualiza:

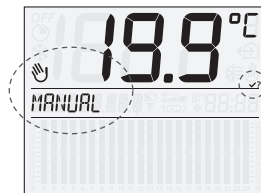



Figura 25


Mediante el mando rotativo, configurar el valor de temperatura deseado, que puede ser cualquiera comprendido entre 5°C y 35 °C con variaciones de 0,1 °C.

Luego, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. En la pantalla se visualiza el funcionamiento **MANUAL** del cronotermostato alternándose con la indicación de la fecha y la hora con la indicación de **MANUAL** y la temperatura configurada por el usuario.

## 9.6 MAN a TIEMP

Esta opción permite activar el funcionamiento **MANUAL** del cronotermostato por el periodo deseado, finalizado el cual el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento precedentemente activado.

No es posible acceder al modo **MAN a TIEMP** si el cronotermostato está funcionando en modo **MANUAL** o bien **OFF a TIEMP**.

Acceder al menú principal y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **MAN a TIEMP**. En la pantalla se visualiza:

Mediante el mando rotativo, configurar el valor de temperatura deseado, que estará activo mientras el cronotermostato funcione en manual.

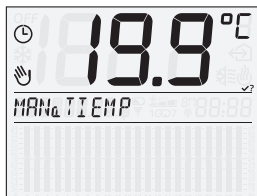


Figura 26


Presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. Mediante el mando rotativo, configurar el intervalo de tiempo deseado, que puede estar comprendido entre 1 hora y 1 año con variaciones de una hora. Las primeras seis horas se visualizan de la manera ilustrada en la figura 27 mientras que, una vez transcurridas, en la pantalla se visualiza directamente la fecha y la hora en que terminará el funcionamiento en modo **MAN a TIEMP**.



Figura 27

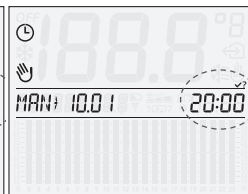



Figura 28

Luego, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

**Nota:** para salir de manera rápida del modo **MAN a TIEMP** es suficiente presionar brevemente el pulsador de selección ; con ello, se pasa al modo de funcionamiento precedente (si se vuelve a presionar el pulsador, se pasa al modo **MANUAL**).

En la figura siguiente se presenta, como ejemplo, la pantalla del modo **MAN a TIEMP**; esta se visualiza con set-point de 20,5°C hasta las 20:50 del 13 de septiembre; en dicha hora, el cronotermostato pasa al modo **AUTO**.

La fecha y hora actuales, **MAN a TIEMP** y set-point configurado y la fecha y hora hasta que el modo **MAN a TIEMP** estará activado se visualizan alternativamente en la pantalla.

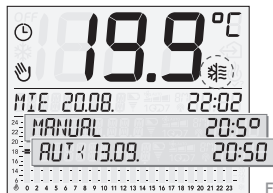



Figura 29



## 9.7 CONFIGURACIONES

Cuando la pantalla del cronotermostato visualiza la opción **PARAMETR.**, presionar el pulsador de selección ; se accede al siguiente menú principal cuyas opciones pueden visualizarse mediante el mando rotativo:

- **LENGUA**
- **CALE/CLIM**
- **PROGR 1/7**
- **DIFF TERM**
- **FECHA/ORA**
- **12h/24h**
- **°C/°F**
- **CANAL RF**
- **PIN**
- **INFO**
- **RETROCEDE**



### 9.7.1 LENGUA

Esta opción permite elegir el idioma con el cual se visualizan todos los menús y los mensajes de la pantalla.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **LENGUA** y, mediante el mando rotativo, elegir el idioma deseado (italiano, inglés, francés, alemán y español). Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.2 HEAT/AIR.



Esta opción permite elegir el modo de funcionamiento del cronotermostato: calefacción o aire acondicionado.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **CALE/CLIM** y, mediante el mando rotativo, elegir el modo deseado (**h CALE** o **h CLIM**). Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.3 PROGR 1/7

Esta opción permite elegir el tipo de funcionamiento, diario o semanal, del cronotermostato en modo **AUTO** (automático).

**En caso de funcionamiento AUTO diario, el cronotermostato regula la temperatura utilizando los valores configurados mediante los cursores verticales mientras que, en caso de funcionamiento AUTO semanal, el cronotermostato regula la temperatura según los valores correspondiente al día de la semana actual, seleccionados durante la programación.**



Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **PROG 1/7** y, mediante el mando rotativo, elegir el modo deseado (**DIARIO** o **SETIMAN.**). Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.4 DIFF TERM

Esta opción permite configurar el diferencial térmico. El diferencial térmico es la diferencia entre la temperatura programada y la temperatura efectiva de encendido o apagado de la instalación.


Ajustando el diferencial térmico al tipo de instalación se evita que se encienda y se apague continuamente; las instalaciones de inercia térmica elevada (por ejemplo, instalaciones con radiadores de fundición) requieren un diferencial térmico bajo mientras que las instalaciones de inercia térmica baja (por ejemplo, ventiladores-convectores) lo requieren alto.


**Ejemplo:** si se configura una temperatura ambiente de 20°C y un diferencial térmico de 0,3°C, la instalación se enciende cuando la temperatura ambiente baja a 19,9°C y se apaga cuando llega a 20,3°C.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **DIFF TERM** y, mediante el mando rotativo, configurar el valor deseado (tiene que estar entre 0,1 °C y 1°C); Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.5 FECHA/ORA

Esta opción permite configurar el día y la hora actuales en el cronotermostato.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **DATE/TIME**; mediante el mando rotativo, configurar el

día, el mes y el año así como la hora y los minutos, y presionar el pulsador de selección  tras cada ajuste para confirmarlo (véase figura 30).

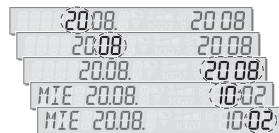




Figura 30

**N.B.** el cambio de hora (legal o solar) lo tiene que efectuar el usuario.



### 9.7.6 12h/24h

Esta opción permite elegir el modo de visualización de la hora (tradicional o bien **AM** y **PM**, en la pantalla del cronotermostato.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **12h/24h** y, mediante el mando rotativo, elegir el modo deseado (**12 h** o bien **24 h**). Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.7 °C/°F

Esta opción permite elegir la unidad de medida de la temperatura del cronotermostato.

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción °C/°F y, mediante el mando rotativo, elegir la unidad de medida deseada (°C o bien °F). Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo.

### 9.7.8 CANAL RF

Véase capítulo 11.

### 9.7.9 PIN

Esta opción permite configurar, modificar o desactivar una contraseña de tres cifras que, si está activada, habrá que introducir cuando se desee acceder a los menús del cronotermostato y modificar el funcionamiento (por ejemplo, pasar de **MANUAL** a **OFF**, setting the temperature values, etc.).

Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **PIN**; mediante el mando rotativo, configurar la primera, la

segunda y la tercera cifra y presionar el pulsador de selección  para confirmar cada una.

Si la contraseña **PIN** se configura en **000**, es como si no hubiese ninguna contraseña de acceso al uso del cronotermostato.

Si se pierde la contraseña **PIN** y no es posible acceder a los menús del cronotermostato, hay que restablecer el dispositivo tal como se describe en el apartado 13.1.

### 9.7.10 INFO

Esta opción permite visualizar los datos sobre el firmware y las horas de funcionamiento del cronotermostato.



Presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **INFO**. Mediante el mando rotativo, seleccionar:

- **FIRMWARE**

Presionar el pulsador de selección ; en la pantalla, se visualiza la versión del firmware actual.


- **h FUNCTION**


Presionar el pulsador de selección ; mediante el mando rotativo, es posible visualizar:


- **h CALE** (horas de funcionamiento del cronotermostato en modo calefacción);
- **h CLIM** (horas de funcionamiento del cronotermostato en modo aire acondicionado);
- **RESET h** Presionar el pulsador de selección ; en la pantalla se visualiza **RESET** parpadeante; presionar de nuevo el pulsador de selección  si se desea poner a cero los datos de **h CALE** y **h CLIM** e iniciar un nuevo cómputo.

## 10. FUNCIONAMIENTO DEL CRONOTERMOSTATO CON EL MÓDULO DE RADIOFRECUENCIA.

Si se instala el módulo radio 01921.1, el cronotermostato 01911 puede configurarse para mandar, por radio, un actuador 01923 o 01924 conectado a la caldera o a un ventilador-convector.

La opción **CANAL RF** sólo se visualiza cuando en el cronotermostato se ha instalado el módulo radio 01921.1 en lugar del módulo relé; en dicho caso, en la pantalla se visualiza el símbolo ; por lo tanto,

si se visualiza el símbolo , significa que hay un módulo radio 01921.1 instalado o, en general, que no está el módulo relé.

Para un uso correcto, el módulo radio 01921.1 se ha de configurar. Acceder al menú **PARAMETR.** y presionar el pulsador de selección  en correspondencia de la opción **CANAL RF**.

En la pantalla se visualiza:

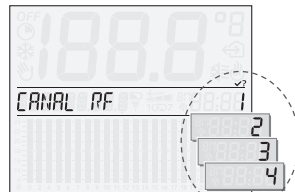



Figura 31

Mediante el mando rotativo, configurar el número de identificación del canal que se ha de emplear para el actuador 01923 o 01924.

Presionar el pulsador de selección ; en la pantalla se visualiza:



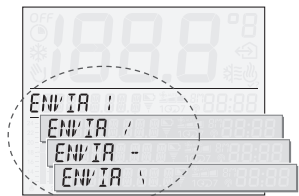



Figura 32

El cronotermostato queda a la espera de que se configure un actuador 01923 o 01924.

**N.B.** si en un plazo de 2 minutos no se efectúa ninguna operación, el dispositivo sale del menú **CANAL RF**.

Para más información sobre la configuración, véase el manual de los actuadores 01923-01924.

Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. el procedimiento de configuración termina y en la pantalla se visualiza de nuevo la opción **CANAL RF**.



## 11. PRIMER ENCENDIDO

Cuando el cronotermostato 01911 se enciende por primera vez, los parámetros están configurados de la siguiente manera (configuraciones predeterminadas):

Parámetro	Valor predeterminado
Unidad de medida de la temperatura	°C
Formato de visualización de la hora	24 h
Diferencial térmico	0,2 °C
Set-point en modo MANUAL	20 °C
Set-point en modo ANTICONG.	6 °C
Modo del programa AUTO	Diario
Intervalo de tiempo para el modo OFF a TIEMP	3 horas
Intervalo de tiempo para el modo MAN a TIEMP	3 horas
Modo de regulación	Calefacción
Contraseña (PIN)	000 (inactiva)
Número de identificación del modulo relé radiofrecuencia	1

## 11.1 RESTABLECIMIENTO DEL CRONOTERMOSTATO

Si es necesario restablecer el dispositivo, operación que comporta la recuperación de los parámetros predefinidos y la pérdida de todas las configuraciones efectuadas, hay que:

- quitar las baterías del dispositivo;
- presionar el pulsador de selección ;
- manteniendo presionado el pulsador de selección , poner de nuevo las baterías y esperar a que en la pantalla se visualice **SUELTE EL BOTON**;

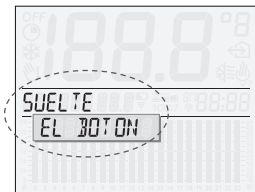


Figura 33

- soltar el pulsador de selección , y, mediante el mando rotativo, seleccionar la opción **RESET**;

- Por último, presionar el pulsador de selección  para confirmarlo. En la pantalla se visualiza **RESET OK**.

## 12. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES.

- Alimentación: 3 Vcc con 2 baterías AA LR6 1,5 V (no suministradas)
- Duración de la batería: más de un año
- Salida: relé de conmutación con contacto libre de potencial 5(2) A 250 V~
- Tipo de regulación: ON/OFF
- Posibilidad de conectar, en radiofrecuencia, actuadores 01923 y 01924; en dicho caso, hay que sustituir el módulo relé con el módulo transmisor 01921.1 (mayor información en el catálogo general)
- Actualización de la temperatura visualizada: cada 5 s
- Visualización de la temperatura ambiente: 0 °C +40 °C
- Resolución de la lectura: 0,1 °C

- Resolución de las configuraciones: 0,1 °C
- Diferencial térmico: regulable de 0,1 °C a 1 °C
- Campo de regulación:
  - +4 °C - +15 °C en antihielo
  - +5 °C - +35 °C en calefacción o aire acondicionado
- Error del reloj: = ±1 s al día
- Grado de protección: IP30
- Aparatos de clase II:
- Número de ciclos manuales: 3000
- Número de ciclos automáticos: 100.000
- Tipo de apertura de los contactos: microinterrupción
- Tipo de acción: 1CU
- Código de trazabilidad: PTI175
- Grado de contaminación: 2 (normal)
- Tensión impulsiva nominal: 4000 V
- Temperatura ambiente durante el transporte: -25 °C +60 °C
- Temperatura de funcionamiento: T40 (0 °C +40 °C)
- Clasificación ErP (Reg. UE 811/2013): clase I, contribución 1%
- Clase de software A

### 13. NORMAS DE INSTALACIÓN.

El aparato se ha de instalar en conformidad con las disposiciones sobre material eléctrico vigentes en el país.

### 14. CONFORMIDAD CON LAS NORMAS.

Directiva BT

Directiva EMC

Normas EN 60730-1, EN 60730-2-7y EN 60730-2-9.



Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI - Italy

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188 

Fax (Export) 0424 488 709

[www.vimar.com](http://www.vimar.com)



01 1512

VIMAR - Marostica - Italy